

FIXED ICON FLEX manuál

OBSAH BALENÍ:

- Držák FIXED ICON Flex
- Organizér kabelů
- Dva kusy kovových plíšků
- istič palubní desky
- Náhradní samolepící kotečka

INSTALACE:

Použijte čistič palubní desky pro odmaštění a nechte zaschnout. Součástí balení je i organizér kabelů, který lze nalepít na spodní stranu držáku za pomoci samolepícího kolečka. Poté přilepte držák FIXED ICON Flex na palubní desku auta. Vyberte jeden z kovových plíšků, odlepte z něj ochrannou fólii a připevňte na střed zadní strany mobilního telefonu nebo na zadní stranu ochranného pouzdra.

DŮLEŽITÉ:

Kovový plíšek je nezbytný pro správné uchycení telefonu s magnetickým držákem FIXED ICON Flex. Kovový plíšek může ovlivňovat funkce některých mobilních telefonů (Qi bezdrátové nabíjení, NFC apod.)

IMPORT A DISTRIBUCE: FIXED.zone a.s.

FIXED ICON FLEX podręcznik

ZAWARTOŚC PAKIETU:

- Uchwyt FIXED ICON Flex
- Organizer kabli
- Dwie sztuki metalowych blaszek
- Czyszcik deski rozdzielczej
- Zapasowe kółko samoprzylepne

INSTALACJA:

Skorzystaj z czyszcika deski rozdzielczej w celu odfuszczenia i pozволь jej wyschnąć. W opakowaniu znajduje się również organizer kabli, który można przykleić do spodu uchwytu za pomocą samoprzylepnego kółka. Następnie przyklej uchwyt FIXED ICON Flex na deskę rozdzielczą samochodu. Wybierz jedną z blaszek metalowych, odklej od niej folię ochronną i umocuj na środku tylnej części telefonu komórkowego lub na tylnej części osłony ochronnej.

WAŻNE:

Metalowa blaszka jest niezbędna do poprawnego zamocowania telefonu uchwytem magnetycznym FIXED ICON Flex. Metalowa blaszka może wpływać na działanie niektórych telefonów (ładowanie bezprzewodowe Qi, NFC itp.).

IMPORT I DYSTRYBUCJA: FIXED.zone a.s.

FIXED ICON FLEX manuál

OBSAH BALENIA:

- Držiak FIXED ICON Flex
- Organizér káblrov
- Dva kusy kovových plíškov
- Čistič palubnej dosky
- Náhradné samolepiace koliesko

INŠTALÁCIE:

Použite čistič palubnej dosky pre odmastenie a nechajte zaschnúť. Súčasťou balenia je i organizér káblrov, ktorý ide nalepiť na spodnú stranu držiaku za pomocou samolepiaceho kolieska. Potom prilepte držiak FIXED ICON Flex na palubnú dosku auta. Vyberte jeden z kovových plíškov, odlepte z neho ochrannú fóliu a pripevnite na stred zadnej strany mobilného telefonu alebo na zadnú stranu ochranného puzdra.

DŮLEŽITÉ:

Kovový plíšok je nevyhnutný pre správne uchytienie telefónu s magnetickým držiakom FIXED ICON Flex. Kovový plíšok môže ovplyvňovať funkciu niektorých mobilných telefónov (Qi bezdrôtové nabíjanie, NFC apod.)

IMPORT A DISTRIBÚCIA: FIXED.zone a.s.

SK

FIXED ICON FLEX manual

PACKAGING CONTENT:

- FIXED ICON Flex Holder
- Cable organizer
- Two pieces of metal plates
- Dashboard cleaner
- Spare self-adhesive round label

INSTALLATION:

Use the dashboard cleaner for degreasing and let it dry. The package also includes a cable organizer that can be attached to the bottom side of the holder using a self-adhesive round label. Then attach the FIXED ICON Flex holder to the dashboard of the car. Select one of the metal plates, remove the protective foil and attach it to the centre of the back of the mobile phone or to the back of the protective case.

IMPORTANT:

The metal plate is necessary for correct fixation of the phone with the FIXED ICON Flex magnetic holder. The metal plate can affect functions of some of the mobile phones (Qi wireless charging, NFC, etc.)

IMPORT AND DISTRIBUTION: FIXED.zone a.s.

EN

FIXED ICON FLEX manual

PACKUNGSINHALT:

- FIXED ICON Flex Halter
- Kabelorganiser
- Zwei Stück Metallplättchen
- Reinigungsmittel für das Armaturenbrett
- Spare selbstklebendes Ersatzrad

INSTALLATION:

Benutzen Sie das Reinigungsmittel für das Armaturenbrett zur Entfettung und lassen Sie es trocknen. Einen Packungsbestandteil bildet auch der Kabelorganiser, der auf die untere Seite des Halters mit Hilfe eines selbstklebenden Rads zu kleben ist. Kleben Sie dann den Halter FIXED ICON Flex auf das Armaturenbrett des Fahrzeugs. Wählen Sie eins der Metallplättchen aus. Lösen Sie davon die Schutzfolie ab und befestigen Sie sie in die Mitte der Rückseite des Mobiltelefons oder an die Rückseite der Schutzhülse.

WICHTIG:

Das Metallplättchen ist zur richtigen Befestigung des Telefons mit dem magnetischen Halter FIXED ICON Flex notwendig. Das Metallplättchen kann die Funktionen einiger Mobiltelefone (Qi drahtlose Aufladung, NFC u. ä.) beeinflussen.

IMPORT UND VERTRIEB: FIXED.zone a.s.

DE

FIXED ICON FLEX guide d'utilisation de

CONTENU DU KIT:

- Support FIXED ICON Flex
- Organisateur de câbles
- Deux plaques métalliques
- Agent de nettoyage du tableau de bord
- Reservnjul med självhäftande material

INSTALLATION:

Utiliser un agent de nettoyage du tableau de bord pour dégraisser le tableau de bord et laisser sécher. L'organisateur câble fourni peut être monté à la partie inférieure du support à l'aide d'une pastille autocollante. Ensuite coller le support FIXED ICON Flex sur le tableau de bord de votre voiture. Prendre une des plaques métalliques, décoller le film de protection et placer au milieu du dos du téléphone portable ou au dos de l'enveloppe de protection.

IMPORTANT:

La plaque métallique est indispensable pour la fixation correcte du téléphone dans un support magnétique FIXED ICON Flex. La plaque métallique peut altérer les fonctions de certains téléphones portables (chargement sans fil Qi, NFC, etc.)

IMPORTATION ET DISTRIBUTION: FIXED.zone a.s.

FR

FIXED ICON FLEX användarmanual

PAKETET INNEHÅLLER:

- FIXED ICON Flex-hållare
- Kabelorganisorator
- Två stycken metallplattor
- Rengöring av instrumentbrädan
- Reservhjul med självhäftande material

MONTERING:

Använd ett rengöringsmedel för instrumentbrädan för att avfetta och låt det torka. En kabelorganisorator som kan klistras på hållarens undersida med självhäftande cirkel. Klistra sedan fast hållaren FIXED ICON Flex på bilens instrumentbräda. Ta bort en av metallplattorna, ta bort skyddsfilmen och fäst den på mitten av mobiltelefonens baksida eller på baksidan av skydds fodralet.

VIKTIG:

Metallplattan är nödvändig för att telefonen ska kunna fästas på rätt sätt i den magnetiska hållaren FIXED ICON Flex. Metallplattan kan störa vissa mobiltelefoners funktioner (trådlös Qi-laddning, NFC osv.).

IMPORT OCH DISTRIBUTION: FIXED.zone a.s.

FIXED ICON FLEX brukermanual

HVA PAKNINGEN INNEHOLDER:

- FIXED ICON Flex-holderen
- Kabelorganisorator
- To stk. metallplater
- Dashboardrensere
- Selvklebende reservhjul

INSTALLASJON:

Bruk dashboardrenseren for å rense fett og la det tørke. Med i pakningen er det også en kabelorganisorator som kan klistres på holderens underside ved hjelp av et selvklebende hjul. Klistre deretter FIXED ICON Flex-holderen til bilens dashbord. Velg en av metallplatene, trekk av beskyttelsesfolien og fest den til midten av baksiden på mobiltelefonen eller beskyttelshylstrets bakside.

VIKTIG:

Metallplaten er helt nødvendig for riktig festing av telefonen med den magnetiske FIXED ICON Flex-holderen. Metallplaten vil kunne påvirke enkelte mobiltelefoners funksjoner (trådløs Qi-lading, NFC osv.).

IMPORT OG DISTRIBUTION: FIXED.zone a.s.

PL

FIXED ICON FLEX k ezik onyv

A CSOMAG TARTALMA:

- FIXED ICON Flex tart o
- K abelszerv ez o
- Két darab fémlemez
- M uszertal sított
- Tartalék öntapadó korong

TELEPÍTÉS:

A m uszertal sítottal zsritalantisza a m uszertal t és hagyja megsz ardni. A csomag része egy k abelszerv ez o is, amelyet rá lehet illeszteni a tartó aljára egy öntapadó korong segítségével. Ezután ragassza fel a FIXED ICON Flex tartót az autó m uszertal ra. Fogja az egyik fémlemez, vegye le róla a v ed ofoliat, és r ogzitse a mobiltelefon hátoldalának közepére vagy a v ed otok hátoldalára.

FONTOS:

A fémlemez elengedhetetlen ahhoz, hogy a telefon a FIXED ICON Flex mágneses tartóhoz r ogzithesse. A fémlemez befolyásolhatja egyes mobiltelefonok funkcióit (Qi vezeték n k ul töltés, NFC stb.).

IMPORT  S FORGALMAZÁS: FIXED.zone a.s.

HU

FIXED ICON FLEX manual

CONTINUTUL AMBALAJULUI:

- uport FIXED ICON Flex
- Organizator cablurii
- Două buc ti de pl cu e metalice
- Cur titor bord
- Itseelimituiva rezervă

INSTALARE:

Folositi cur titorul de bord pentru degresare si lăsaţi să se usuce. Pachtelul include si un organizator de cabluri care poate fi lipit pe partea inferioară a suportului cu ajutorul discului autoadeziv. Apoi lipiti suportul FIXED ICON Flex pe bordul masinii. Luati una dintre pl cu tele metalice, desprindeți folia protectoare si fixa i-o in mijlocul p rtii din spate a telefonului mobil sau pe spatele carcasei de protec e.

IMPORTANT

Pl cu ta metalică este necesară pentru fixarea corectă a telefonului cu suportul magnetic FIXED ICON Flex. Pl cu ta metalică poate perturba unele func ii ale telefonului mobil (incărcare wireless Qi, NFC etc.).

IMPORTATOR  I DISTRIBUTOR: FIXED.zone a.s.

RO

FIXED ICON FLEX käyttöohje

PAKKAUKSEN SIS LT :

- FIXED ICON Flex –pidike
- Kaapelij rjest j 
- Kaksi metallilevyä
- Kojetaulun puhdistin
- Itseelimituiva varallevy

ASENNUS:

Poista mahdollinen rasva kojetaulun puhdistimella ja anna kuivua. Pakkauksessa on myös kaapelij rjest j , joka voidaan liimata pidikkeen alareunaan itselimituuvan levyn avulla. Liimaa sitten FIXED ICON Flex –pidike auton kojetauluun. Ota yksi metallilevy, irrota siitä suoj kalvo ja kiinnitä se keskelle matkahuoneen takaosaa tai suojakotelon takaosaan.

TÄRKEÄÄ:

Metallilevy on v ltt am t n puhelimen kiinnittämiseksi oikein FIXED ICON Flex –magneettipidikkeeseen. Metallilevy voi vaikuttaa joihinkin matkahuoneen toimintoihin (Qi langaton lataus, NFC jne.).

MAAHANTUONTI JA JAKELU: FIXED.zone a.s.

BG

FIXED ICON FLEX manual

CONTEÚDO DA EMBALAGEM:

- Suporte FIXED ICON Flex
- Organizador de cabos
- Dois peças de chapinhas metálicas
- Produto para limpar o painel de bordo
- Circulo adesivo de reserva

INSTALAÇÃO:

Utilize o produto de limpeza para desengravar o painel de bordo e deixe-o secar. A embalagem inclui também um organizador de cabos que pode ser aderido no lado inferior do suporte por meio do circulo adesivo. Depois pode aderir o suporte FIXED ICON Flex no painel de bordo do automóvel. Selecione uma das chapinhas metálicas, despegue a folha protetora e fixe no centro do lado traseiro do telemóvel ou no lado traseiro do estojo de prote o.

IMPORTANTES:

A chapinha met lica   indispensável para a fixa o correta do telemóvel pelo suporte magnético FIXED ICON Flex. A chapinha met lica pode influir nas fun o es de alguns telemóveis (carregamento sem fio Qi, NFC, etc.)

IMPORTA O E DISTRIBUI O: FIXED.zone a.s.

NO

ВНОС И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ: FIXED.zone a.s.